

ویاوان ابله وسترنک جامه وشوفت یعنی آشوفته دارم یعنی
 کدارم ویمارش بیمارش وینشن دیدن وزرک بزرک ویند بیند
 وانک بانک وداختن کُداختن وداخت یعنی کُداخت وتره
 بتراود ویراستن آراستن ورن دیوی است که او شهوت
 غالب کند وردینید جدا ودور کرد وناه یعنی کناه وجارش⁵
 یعنی کدارش واينوم ویدا سازد یعنی فایپیدا کنم وشودکان
 یعنی خراب کنندکان وشود یعنی پیدا کرد

باب الها¹ هما یعنی تمام هیو نیک هیار یار هوتخان Bl. 139b
 کروه هنرمندان باشد هاون هاوینم که آلات یشن کاه است
 هیم نیک کار هیزووان زبان هیم هوم را کویند هوم پالاهوم¹⁰
 پیاله را کویند وهیم بیاله هم کویند هیم درون هوم درون
 بود هلار صنج کردن هوشت و هوست شاکرد یعنی مرید را
 کویند هاوستان مُریدان هل بکدار هلد یعنی بکداره
 هرنکهرم هزار هیخری هی هر باشد یعنی نسای زنده هیخرکرای
 هی هرها هیاوند بیمثل هبانه نکهبان هوا حرص ونا زن¹⁵
 زرتشت پیغمبر بود هستان یعنی که ایشان اکنون هستند
 هیات وهیت یعنی علم هندسه هوزومند زورمند هیشتن
 کداشتن اهمستان یعنی زد شکست کننده همت نیک Bl. 140a
 هوخت کفتار نیکو هورشت کردار نیکو هو هیم نیک کار و حلیم

هور موافقت بود هر وسی هر کونه هخیی یعنی همیشه²⁰
 هخیی هم کویند هیشم نام دیو است که او مغوروی میکند
 هند یعنی هستند هبوب نام پدر جاماسب است هورم
 یعنی خوش و خرم هوچشم نیک نظر هوا باد را کویند وزن
 زرتشت پیغمبر را کویند و هوا که در میان آسمان وزمین
 است هوپاره پوپاره یعنی بزیر کلو فرو بر هورمه خداوند²⁵
 نیک رمه را کویند

¹ Der Anfang des Bab al-ha findet sich auch auf Bl. 137b zwischen Cap. m und n, ist aber wieder ausgestrichen.